

واخراج الجنين الميت ومنع الحمل وقطع الحيض **الباب العشر** وفي ذكر منافع تتعلق <sup>بعضها</sup> بالاعضاء  
 الطرفية واجزاء الفواصل والاعصاب واستخراجها وتحليل الرياح المستكنة فيها وللتنقية للأعضاء  
 وللتنقير ود الفيل ولوجع الورك وللكبر والورم والشتاق الكعبين وما ينز أصابع اليدين  
 والرجلين وتحسين الاظفار وما ينفع القعد وفي آخره في الجوام وداء الثعلب ووجع الظهر  
 ولدا حسن **هـ** ذابما يتعلق بأعضاء الانسان وأما ما يتعلق بحملته **فالباب الأول**  
 في المخرجات اخراج السود والصفراء والبغرة وما يكسر حدة الدم ويصفيه **وفي آخره فصل**  
 في المليينات وخاتمة في اصلاح ما يعرض من شراب الادوية **الباب الثاني** في القيء  
 وتسهيله وقطع النقي والعثيان **الباب الثالث** في قطع الاسهال **الباب الرابع**  
 في اخراج الدود **الباب الخامس** في الحجات **الباب السادس** في تحليل الرياح والغص <sup>الاجزاء</sup>  
 وفي آخره فصل في القولنج **الباب السابع** في ادوية الاورام والخراجات والدميلات والجنائير  
 والدمامل **الباب الثامن** في ادوية المخرجات وقطع دماها والحام والاعصاب **وفي آخره فصل**  
 الدم والزحير واخراج الاشياء الغائبة في البدن **الباب التاسع** في ادوية الجرب والحكة والقوبا  
**الباب العاشر** في ادوية القروح والبثور والجذري **الباب الحادي عشر** في ازالة الرص  
 والوشم **الباب الثاني عشر** في ازالة البهق والكلف والشمس **الباب الثالث عشر** في ازالة  
 البرقا **الباب الرابع عشر** في ادوية حرق النار **الباب الخامس عشر** في ادوية عصنة  
 الجلب الحلب **الباب السادس عشر** في ادوية فزص العقرب وغيره والزئبق **الباب السابع عشر**  
 في التسميم واهزال السموم المفروضة عنقه الجسم من الاوساخ وتحسين اللون **وقطع**  
 العرق واصلاح راحته وقطع راحته الاباط وقطع راحته النورة من البدن واصلاح ما يعرض  
 منها فيه **الباب الثامن عشر** فيما ينفع في الوبا **الباب التاسع عشر** في ذكر منافع  
 بالصبيان **الباب العشرون** في طرد الهوام والحيات والغل والغزل والفار والذباب المنزل  
 وخاتمة في ذكر خواص وفوائد جليات وفيها للاعيان والجره وغير ذلك **الباب**



1800

Prodage & Elefantus

Whitton



32  
N<sup>o</sup> 74

A Treatise on  
Medicine -



كريم كريم رسول الله صلى الله عليه وآله ولا حول ولا قوة الا بالله  
العلي العظيم **مكية القليلة والواحدون** او طها الاغاظة والبطة  
ارقي عليك باديه حمر ايليه صغرا قطيعيه ارقا عليك بالبعية ان  
كنتي مأكلة سم حية حمرية عيا موسى وعيسى فقلتي لهما اين اعتاش فقالا  
لكل اعتاش من الماء والنار فخذ من الماء والقي به على النار حتى يكون  
سبك بردا وسلاما لما بردت النار على ابراهيم خليل الرحمن ولا حول  
قوة الا بالله العلي العظيم **صفي** للبريد المستعبد العين يوفد  
توتيا العين وخرق وخرق كرماني وفخف الجلود يدق ناعما ويحلى بزلال  
البض والصقل ولبن امرأة ترضع بنتا ويقطر في العين يد او غيلة  
فانه نافع وتضمد العين بزلال البض والصبر **مكية النار** تقدر الحد  
والمعوتين وسورة الاضلاع ثلاث مرات وتقرأ قل مرحي العظيم  
وهي مرحيم ويقرأ لآخر السورة ويقرأ الوائز لنا هذا القرآن الى آخر  
السورة وتنزل من القرآن ما هو سقا ورحمة للمؤمنين ابردى يا نار  
كوني عليهما بردا وسلاما لا تاعسا راق متاع فلان ابن فلانة  
كوني عليهما حيماء وعسا فاقبح الله الحق بكلمة ويقطع دابر الكافرين  
وقل جاء الحق وذهب الباطل ان الباطل كان زهوقا قد تبين  
البرئ من العي فمن يكفر بالطاغوت ويؤمن بالله فقد استمسك  
بالعروة الوثقى لا انفصام لها والله سميع عليم ابردى بالجهر  
ابردى بالحي الذي لا يموت ابردى بحق عيسى بن مريم ابردى بالذي  
نطق وتكلم ابردى بالعزة ابردى بالعظمة ابردى بحق جبرئيل  
وميكائيل واسرافيل وعزرائيل ابردى بالقول من قل هو احد  
ابردى بالقول من لا حول ولا قوة الا بالله العلي العظيم **صل**  
على محمد وآله تنكر ما هذا ثلاث مرات فاذا اطلقها من النار تقول  
توكلت على الله ومن يتوكل على الله فهو حسبه ان الله بالغ امره  
قد جعل الله لكل شئ قدرا وان اردت ان تستريح عليهما بخوص



**الضويرة** مثل الدجى وهو كبار ويسمى جب الزام بذلك **الضويرة** هي  
 الحبة الذي يداوى بها العين **الفجلكشت** وتسميها اهل عمان الصلحا  
**الحبة الخضر** هو الماشى وقيل الحضيض وهو **الحقوقا** هو بزر القث  
**الاسفود** هو الثوم **الكلس** هو النورة واهلك **القرطبا** هي شجرة اغيلا  
**البليان** هي ملوثة الرزق وتسمى الجبلت وتسمى القصبة **ساجونية**  
 هو الخزامى **ليون** هو الحبة السوداء وهو الثونين **الشهداوق** صغارو  
 كبار فالصغار حب العصفر البهي **بيديون** هو السمسم **قناع**  
**الادخر** هو الصنوبر **الانطالبا** هو النشادر **والغول** هو البانكا  
 وقيل الثونين وقيل الكندس **الكثيرا** هو صمغ يقال لما الزوفا **الافترق**  
 شجرة الدبا **بنجوب** باردياس وهو ورق التوت **قيموليا**  
 هو الطين الابيض شديد الياض باردياس مختلف قابض صالح  
 لحرق النار ويخفف ويبرده ويهيم به **ديودار** هو الاثب **السفاج**  
 البساس **اذنا** **الجميل** يسمى الحبة القيس **قفطناس** واسليم  
 وهي بقلة تجعده ورسها مثل الكراث ينسبط على الارض اصلها يجلو  
 وشع الاسنان **حب الناسوف** وهي شجرة رومية تشبه الخردل  
 يكون في جبال يوحذ منه وزن وانقين ومن الخردل الابيض وزن  
 درهم فيسمى بذلك من كفه ليلا في بيت فيه دفين فيجتمع ذلك على  
 راس الدفين حتى تنزع ويستخرج منه المال **البوسون** غر الاراك  
**الكشك** ففوش اللين الحامض **باب سرب الصبر** **القاعدة**  
**من الجيوب** في الجبل والجذام والصعرا والبلغم والدم والسودا  
 يوضع عشرة مثاقيل صبر سقطلى واربعه مثاقيل لبان مصطكى  
 واربعه مثاقيل حنظل يخلط الجميع ويدق حتى يصير ناعما ويكب مثل  
 حب الحص ويخفق في الظل حتى ييسو السربة منه ثلثة مثاقيل واربعه  
 الختة على قدر قوة الخفس وهي صحيحة محربة سائلة اعلم **سقية العقرب**  
 او طها الاعامة ذرة والبسلة ثم تقول طي طي الباريات الباريات

ندم من اللغز الازرق ورقه اذرق  
 من ورقه وهو كجذبة بيت بارقي  
 الكرم واطل الى

هو الاقط

باد  
 شربة الصلابة  
 من الجيوب

تعر اقبلها لكل



باب تفسير  
الأدوية من أجناس

الحرف هـ

ببساط بدل المرزنجوش هو **ياجور** بدل كافور **طباشير** بدل بزر  
اشلغ بزر الخزل بدل الخبطيانا **قطط** بدل المر الأحمر **دارجيني** بدل  
السادج الهندى **السبل** بدل البورق **حردل** بدل الجعدة **فودج**  
**جبل** وهو الغاغاب بدل الأهلج الأصفر **قشور الرمان** بدل البلسان  
عود الصليخا بدل القودمانا **عزّة الأهل** بدل الصنوبر **الصنوبر**  
بدل الحلب **المقشر حب البطم** بدل الصنوبر **الخوليجان** بدل القرقا  
بزر قطونا بدل صمغ العرب **عاقوقر** بدل الزنجبل **باب**  
**تفسير الأدوية من كتاب حق المرزنجوش** هو المر دقوش وهو  
التفاح الناحزاه هو النيساه **وجب الرشاد** هو التفاح الكثر برة  
هو الجبلانا **السيستان** هو الأبنوة يسمى الخيطا **الجاور سن**  
هو جب الذرة **الواجب** هو الدخن **الخلاف** هو السوج لسان  
الحمل هو لسان الكلب وقال غيره **ها حنان** لا يشها **قطر**  
**سيالون** هو الكرفس الجبل **الافيتون** السوير الرومى **الحامي**  
هو الريحان البحرى **الشوم** هو الفرخ الشامى وقيل العتيق و  
**الابنسون** هو الرازيان **الحصر** هو الخوخ وقيل هو الدجى **الباز**  
هو السبل الرومى بزر قطونا هو السفينوش وهو البريهى **حب**  
**الفار** هو الشوع **القرمس** هو الجرجير وهو العصفصير **فيخ**  
هو السداب **الذفسو** هو بزر الجوز يسمى الدوقوا **الجوز البركى**  
هو عرق النخاض البركى **الشريب** **والسرب** هو الخزل **نخ**  
**مايتون** هو الثوبين **سالون** هو السمسم فى شتى سيايرون  
**العور** هو العلعلان ويسمى السرو **السلق بجّة** تشبه لسان الحمل  
**الكاه رسان** هو السندروس **القعدة** **الوردع** **قش الحار** هو  
شئ يشبه المسرب به **بجّ** يشى حمل مثل الضفوف فى طول الاصبع فى ورقة  
سوك **الفور** هو الباقلا **الدلاع** هو النطع الهندى المدور الذى  
يشبه القوق **حب الكتاف** هو المصطفى **حب القيق** هو الكوش



الحامي **قيلان** هو المدا لاسيض **الحمار** باصا السندروس **مجمدة**  
**ايضا** اسم للورع **قشا الحمار** هي الشربة **ديواله دار** هو الالب **صند**  
**وان** هو المرحبان **الحاما** ايضا الجز الرومي **السنا** هو العثوق في  
 نسخة هو العيطبان وهو السناء **الكي كية القيس** هي الكوشرة  
**الرجلة** العرفين **القافت** العيسقوت **الحرا** العنقند **المرقرة**  
**القدس** ثمرة **الانل** كوماوك **الرصاص** لاسيض **فيلليون** الحمل  
**ساسا** بلغه عمان **السيحا** **الفيل** **كثيف** **المتك** **قرن** **المهو** **المتك**  
**الجوزا** **السروس** **الكف** **فاشحة** **مرسم** **المنكا** **كوشنا** **الفودج**  
**وهو** **الفاغا** **الحبق** **ايضا** **الفاغا** **شاهرج** **الريحان** **الشربلا** **كشوت**  
**الحبيشا** هي الطارية في **الكتان** **برشيا** **وشيان** وهو دار ميدان  
**الكتيش** **الشرجبان** **ابنه** **وروان** **السرخس** **البادروج** **الصوم**  
**اطنديا** **الزيتون** **اليوم** **الاعم** **السكجيين** **طبيع** **يعلم** **السكر**  
**الماق** **حمال** **القطف** **الانيسون** **القرح** **الاسود** **والكون** **القرح**  
**الاسيض** **الكووا** **من** **الريزيان** **الموز** **الجوش** **السفق** **الخطيان**  
**الخنطلم** **تغير** **الادوية** **وبالذ** **التوفيق** **وعليه** **الكتان** **باب**  
**ابدال** **الادوية** **بدل** **السم** **الارمني** **الطرفا** **الفودج** **بدل** **النشا**  
**عبار** **الرخا** **بدل** **دار** **شعشان** **ثمرة** **الطرا** **بدل** **الاسين** **اردا**  
**وجعه** **بدل** **حج** **العالم** **عصارة** **الحض** **بدل** **الزبد** **السم** **بدل** **ورق**  
**العرج** **القاقيا** **بدل** **الخنطل** **اصل** **الكرفس** **بدل** **اصل** **السوس**  
**السوس** **بدل** **الانيسون** **الشبت** **بدل** **ورق** **التين** **ورق** **التون**  
**بدل** **الزنجيل** **عاق** **قرح** **بدل** **الحرف** **شيطج** **بدل** **صين** **الصليحا**  
**بدل** **قرده** **مانا** **السعد** **بدل** **الفاغا** **النفناع** **بدل** **الخنطل** **لخزوع**  
**بدل** **السيطج** **الفوه** **بدل** **العسل** **الطلي** **بدل** **العتيق** **ده** **الحزوه**  
**بدل** **الماق** **عفص** **بدل** **الاخر** **قرده** **مانا** **بدل** **النوشادر** **الم**  
**بدل** **الصمغ** **العربي** **بزر** **قطنونا** **بدل** **بزر** **الكتان** **الحلبة** **بدل** **الزوه**

الخصب

باد  
 ابدال الادوية

ان هذا  
 من هذا  
 من هذا  
 من هذا



هو لبان اسود يشبه القار **السلق والماق** هو القطع **النك** مثل  
المفرقة وهو يخرج من سلا **الرتك** بنية الذهب **الحلنار** قعو الرومان  
**الصلاية** الحديد **الغص** الصقر **لبن القرم** هو الثوران **الكاشم**  
**والقريون** لا يوجد بعوان **كبر القرم** اخت القت **للا فتيون**  
هو الثور الرومي **البنيج** معلوم هو النياشين **زناخ** و **الوزيان**  
كله واحد وهو المنة ويسمونه اهل الحجاز **الملاية** **ادان القار**  
حينئذ تشبه العورة وليس فيها لبن مثلها و ورقها اطول لها  
احمى وزهرها اسود يعطي الحرة **البقلة الحقا** الخيل **قار قيثا**  
وهي لونين ذهبي وفضه **المايشا** الصوية و رقتها يئس و ورق  
الصعتر مد و رطها عيدان دقاق يحترق على الارض منته سكان الشام  
**الصنع العربي** صنع السلم والطعم **الصنع المحرق** هو الراسخ **السن**  
**السوين** معروف بعينه **بزر قوطونا** ابريق **حتى عالم** هو الحق او  
قيل المحرق و يسمى **الزخزان** الكوكم **الكبر** هو اللصقا **البابو**  
هو الغفران **الغوشج** هو الفاغا **الحرف** هو النقا و يسمى جب الشاد  
**الناخواه** هو النينا **الكربرة** هي الجبلان **النشاخ** هو الفدا  
**الحمام** هو الريحان **الحباري** هو شوب الحمام و بقله اخضر الجني  
**الشم** هو القرع الشافي **الجوز الهندى** هو النارجيل **الغيايب**  
الملوية و يسمى **الجليلاب** **الطعيلب** مثبأ الماء **الكنزى** هو الظلم  
**الانطاليا** هو النشادر **البرقوقية** هو النش **السوق** هو  
القطر **كبيج** هو اللوبيا الرنخي **عيسو** هو الدوح **شبح ارمي**  
هو الديك **اصل الطرجون** هو عافز قرحا **سورا** هو الزنج  
الاحمر **الكنستر** صنع الزوفا **ابريشا** هو اصل السوب **نازيون**  
المثبأ **شاهق** شجرة الدبا **جاوثير** البارز **الكغيد** الخوذ  
**البارود** الشكاء **الفانينا** زبد البحر **الغيبوب** ورق النوى  
**سبيج** صنع شجرة الكويا **الشاهر** عيدان الخن و قبل بزر الريحا

ما بينكم العتور لا نكثرا  
في بلغه اصل الك



هو السواد **فوقه** هو بزر الوقت **الاسقل** هو الخردل **سيمور** مزج  
هو الزبيب الجبلي **الغوبخ** اربعة اجناس بيناني وحيلي ونهري  
وبري فالجبلي يسمى الخفوا البري يسمى الطيحي والبستاني صوالغاغا  
والنهري النعنع **فونجستك** والجردسي هو الحبان **الروباخي**  
منخيج من عرق الابل ومن تحت اذنه ودمه في وجهه وعند اصل  
قرنه وموضع سري دفرى البعير **كوكب الارض** هو الطلق **وملح**  
**البطي** هو ملح الطعام **شجره** يسمى هي العبدان **جوز مريم** هو  
الساكنة **الخناز** هو هو الورعة **شجره** يسمى هو القصد وبعض  
قالوا الكرفس **العجمل** هو الحنف **القطان** هو النعينة  
**الخضر** هو الخضر **الاسارون** هو عرق الاسبج **الستونيا**  
هو عرق الخطل **الكركم** هو الجرع **لبان** ذكر هو المصطكى **اليتطين**  
هو القرع **الذباب البري** هو دفرى التيس **البنج** الاسود  
هو المرخا **القانونج** **والبيانج** هو الغرغار **المرثونا** هو التوتيا  
اطهدس وهو سبب الزجاج الاخضر بذلك يسمىونه اهلهمون  
**الكالنج** هو بئج اليابوع يسمى المقعقاع **المرنجوش** هو السفسف  
**الجانك** هي الذرة وقيل الدهن **الخلان** شجرة تشبه السوس  
وما هو السوس **قطر سالون** هو الكرفس **الانيسون** الزاينج  
الشامي **القلقيا** هو صمغ القرط وقيل حب القرط **القاقله** هي  
الكبابه **الحصد** هو الدجوا **الباردين** هو السنبل **المنج** هو  
الماس **المخيط** **والسبتان** هو الالبق **القرص** هو الخجر  
**المصري** **الزوقا** هو بزر الجوز البري ويسمى الثعاص **الاسزوب**  
هو اللوم البري **بستان نوت** الخرا ما شربيت الخردل **مليوت**  
**الستونين** **المرج** هو اللوز الجري **الاسخيداج** هو حراقة الصقر  
والرصاص **الاسفند** **القطون** ملح السج **القرص** هو الخيل **الملح**  
**الطغدي** هو الملح الاسود **الخيار** هو البطيخ **الخرا** ساني **ملك الانباط**



صفحة  
حليمة

في باب  
تفسير الادوية

ويصفي العينين من الغبرة يا ذن الله نعم **صفحة** حب السبيار وهو حب  
الصبر ينفع من اوجاع العلة والراس وصنعة صبرت على ثلاثة دراهم  
واهلل اصفر وورد احمر وصطكي وزبد من كل واحد درهم يدق ويخل  
ويجفن بماء ويكسب ويكفن في الظل والرربة سنة درهمين الى درهمين ونصف  
والله اعلم **باب تفسير الادوية** الماشق هو النخ **عاقرة قرحا** هو  
ضع الحشائش **العودج** هي العاغا وهي شجرة تنبت على حافتي الانهار  
**والاخص** القرع **الزوقا** هي شجرة تنبت على الانهار وهي الحفصة

**اكليل الملك** هي مقابلة السموم **الاجذان** هو الحليبة **الكبر**

هو المصافا الرطبة هي القث عنبة الشعلب هو المجاج **قطر سبالو**

هو الكروفر العربي **التحوي** هو الجنتين **السوم** هو القرع الشامي

**الزاوين** هو السبل الرومي **الجفت** هو السعير **فاحكا** هو الابن

**الزنجبين** هو يقط بصر **الكحيل** هو القطان **الجر حب** هو الفصفص

وهو المحرق **الجراد** هو حب البر الذي يجرح حتى لا يبقى عليه قشور **النيقور**

هو بزر الجوز **الاسود** هو الثوم **زبد البحر** هو قث البحر **الكاس**

هي النورة **دار شمشقان** هو السعد الرومي العويني هو العود

الهندى وعود الصليب يرجع كله الى العود **اصل لاذقر** هو عاقرة

**قوحا الزهرة** هو النحاس **كرمانج** هو ثمره الائل وابريشا هو اصل

السوس **الزغور** هو العتم **الباء اورد** هو الشكاع **الشوج** هو الحبل

**الينطا** هو السعد **المر داسج** ان لم يرخذ ولا اخذ يبدله رصاص

اسود واحرقه فانه يصير مر داسج **قلقطار** هو الزاج **العوايق**

هو الجبين **قلقاس** و**القرنقاس** هو الزاج **الدردي** فابرق من

النبيذ **الروغ** هو اللبن المحرق **الراويد** هو الزبد **البسد** هو ورق

الرجبان منه احمر ومنه ابيض **قرة العين** هو العرغين **الحطر**

هو العظم وهو لثة **الزريق** هو القا و**حجر الكوم** و**حجر الساكين** هو

المح سببا **البويه** هو الخزام **مكياليون** هو السم **العروغو** هو



العلل المزمنة في هذه الناحية كاجتماع الكلا والارحام وادبار الظن  
 واما عرق النساء فيفصد في الوجه الذي يتقدم من لدن الورك الى القدم  
 واما الاسبم اللين فيفصد من علل الكبد والاسبم الايسر من علل الكلى  
 واما الورد جان فانما يفصدان عند سدة ضيق النفس من ابتداء الحجام  
 واما العروق التي تحت اللسان فيفصد في الحوائق بعد وضد القفا  
 واما الجمارك فانه يفصد كمن يكثر به القطاع في فمه ولشدة بعد وضد  
 القفا كـ واما الصدعان في الشقيقة والصداع العصب والورد <sup>الذي</sup>  
 وهر باسلا ووبرا واما الذي في الراس فيفصد من الشقيقة والعروق  
 الردية في الراس واذا اردت وضد الصافن وعرق ما بين  
 الركبة فانه يشتد فترهما بعضا به كما تشد اليد ثم يتكى العليل برجله  
 على قطعة اجرا او على شح اطهون فيفصده واما عرق النساء فايشد  
 من فوق الورك الى فوق الكعب بمقدار قبضة لانه لا يبين الا بذلك  
 فان لم يتبين والا فليدخل الحجام او يطل برجله بما خارج حتى يظهر  
 او اما فصد الاسبم فيوضع الكف في ماء خارج حتى يتنجس وتبين  
 ويظهر حاله ويعاد في الماء الخارج حتى تنفخ ليلاجد الدم في فم العرق فينفع  
 خروج الدم فاذا خرج ما يزيد فضع عليه دهنا ملحوا ومن الناس من  
 يمشي عليه اذا افصد فينبغي ان ياكل قبل الفصد شيئا من الخبز ينفع  
 في ما الرمان المروا وما المحرم ولا يفصد الانسان عقيب الطهيضة  
 والقي والحضة ولا الجاع ولا الثقب والسرور واذا اعشى عليه من الفصد مع اضطراب المعدة  
 قاتبا در باوخال ريشة في حلقة ورس عليه الماء ويصاح به ويترقان  
 تراجع ولا ينفخ في انقرة المسك وادخل فيه الغالية **باب فصد الجراح**  
 فيقرى ويعخذ على بركة الله نعم المصطكى والسبل ودار جيني  
 وحيد اللسان وهو الترقان وعيدان البلسان واسارون ونزغون  
 وسيلخان من كل واحد درهم ومن الصبر الجيد ضعف هذه الادوية  
 يدق ويخل بالشرية منه درهمان مع غل وماء حار ينفع من الحجام

واما عرق النساء

واما الاسبم

واما الورد

واما الورد جان

واما العروق التي

تحت اللسان

واما الصدعان

واما الذي في الراس

واذا افصد

الصداف

واما فصد

الاسبم

باب فصد

الجراح



اليدان  
والفخذان والورك  
والجوارح

موضع القيظ

الاسم

الصفات

الصفات

الصفات

الصفات

الصفات

الصفات

الصفات

الصفات

الصفات

الصفات

الصفات

الصفات

الصفات

الصفات

الصفات

الصفات

الصفات

الصفات

الصفات

الصفات

وعرق الدراهم والاحاج والاصابع **باب في القصد وقطع**  
**العروق** التي اعتيد فصدها القيظال والاكل والباسليق وقيل  
الدراع والاسليم والصابغ والاصد عين والماني وعروق الانف و  
الدوايح وما تحت اللسان والجوارح **موضع** القيظال والاكل و  
الباسليق عند المرفق من البدن وهو العرق الموضوع في الجانب الايمن  
ويجي الى اليدين من ناحية الابطال والقيظال في الجانب الايسر حتى ياتي اليدين  
من ناحية كتف اللسان والاكل فانما هو شعبة من الباسليق وشعبة  
من القيظال ويخدران فيصير منها الاكل وموضع من اليد الاوسط  
بين الباسليق والقيظال وجبل الذراع فانه موضع عند الزند الاعلى  
من اليدين الاسليم وموضعه في نظرا لكف من الخصر والبصر **الاصفاق**  
مكانه عند الكتف في الجانب الوجيه **واما** عرق الجبهة وهو المصنف  
وسط الجبهة **الصدغان** هما العرقان المتويان على الصدعين  
عرق الماني **ربما** كانا ظاهرين في الماني وربما لم يظهر احدهما  
للانسان **واما** عرق الانف فليس يظهر وانما يدخل الموضع من ارنبة  
الانف في الموضع الذي اذا غرقت عليه بالاصبع احسست انه ينحاز  
بعضه عن بعض **الودجان** موضعهما في الفتق **الجوارح** في  
السفلى اما القيظال فقصده يحدث الدم بسرعة مما عرفت العرق  
وانما ينبغي ان يفسد اذا احتاج الى حذب الدم من هذه النواحي فان  
لم يوجد ففي بعض شعبه **واما** الاكل فكما انه مركب من هذين العرقين  
كذلك يفسد في العلل الحادثة في الموصيين جميعا وعند ما يراد في  
النقص والتخفيف من البدن جلة واكثر نفعه من النواحي التي تحدث  
فيها العلل من الراس عن القيظال بسرعة من نواحي البطن عن الباسليق  
فانه اصلي من فصد الباسليق في كونها في الراس من فصد القيظال  
في علل البطن **واما** العرق الذي في ما بين الركبة والعرق المسمى الصفاق  
فانما يفسد ان اذا اريد حذب الدم الى ناحية السفلى من البدن في

العلل



الحار وهو يتورث الفم واللسان ويخذ بزور الدور وساق منقح  
 ونشايخ الحنطة وطباشير وبزور البقل الحقاو عدس مقشر وحل  
 وورق الحنات من كل واحد بالسوية يسحق الجميع ويخل ويخلط مع  
 من الكافور ويسحق **وهما نافع** لورم اللسان والحناق والغرغرة  
 بعصارة عنب الثعلب ولسان الحلز وعصارة عصا الراعي وكزبرة  
 وطبقة مان لم يكن بهذا **انضما** فالغرغرة بآء وقد يطبخ فيه عود  
 مقشر وورد يابس من زرع الملقح واصل السوس وقشور الرمان  
 وسحير منقوش فان كان الورم ورماضا فغرغرة صاحب بلبن  
 اثنان او بلبن العجرا او بآء الصل او بما قد يطبخ فيه اصل السوس  
 وحلبة وتين يابس فان عرض في اللسان اسس خا فتنفع فيه  
 الغرغرة بالبح يابج والحزول والموتج والزخيل وصعتر وعاق  
 قرحا وقشور اصل الكبر وما اشبه ذلك **وهذا دواء نافع للحناق**  
**البطني** وعلا تجلد الملبس والحارة وقلة الوجع وبياض اللون  
 وكثرة اللعاب وسدلة صمغ الملبس وبهيج العين واللوجة ويخذ  
 بزور النخل وبزور الحمل والحزول والحلبة اجزاء سوار وينقع في  
 الحلق بعسل الاخطاط ويغمر بعده بآء العسل وزرقة الخطاطين  
 اذا سحق مع الفوساد وينقع في الحلق نفع من ذلك **ونافع** موم  
 ان يكبس على طين القودج ليدخل البخار في الحلق ويشرب كل غداة  
 جبلا بامر بزور الرازيانج ثلاثة دراهم ومن السكو الابيض عشرة دراهم  
 والغذازورة الحص مع حب اللوز **صفة دواء يزيل في اللسان**  
 وحفظ الدماغ من ارتباك البغلم ويخذ فلفل ودار فلفل ووج  
 ودار جيني وقرقاوس سبل من كل واحد عشرة دراهم سبل الطيب  
 حنة دراهم جوز به ثلاثة دراهم رغووان وعود في درهما  
 شوك دانق يدق ويخل بخويرة ويعجن من زرع الرغوة والبرية  
**منقال الذي يزيل جوص الدماغ** بخا صبة الحوز الهندى

ولما ينفع  
 لورم اللسان

انضما  
 بالغرغرة

وهذا  
 دواء نافع للحناق  
 البطني

ومنقوش  
 ان يكبس

صفة  
 دواء يزيل في  
 اللسان

والذي يزيل جوص  
 الدماغ



من كل واحد حصة درهم ليلجور عشرة دراهم سعد ثلاثة دراهم يدق  
وينخل ويعجن بمزيج الرغوة الشربة منه شفا **صفة دواء سفيق**  
**الكبد ويدبر السبل** ومصطكى وبزر الكرفس واذخر وايسون ولوز  
وعقرو قسطحى من كل واحد نصف درهم يدق وينخل ويقرص بماء  
الاصول الذي بهذه صفة **صفة** اصل الكرفس واصل الرازيانج من  
كل واحد عشرة دراهم بزر الكرفس وايسون من كل واحد اربعة  
دراهم بزر الاذخر وحيثش الغافق وحاظا وجوده من كل واحد  
حصة درهم زبيب طابقي مزيج العجم عشرون درهما يطبخ الجميع  
بشلاء ارطال ما حيت الى الي رطل ويصفى ويؤخذ منه ثلاثون درهما  
**صفة اخرى في الكونفخ** البطن ترجيل درهان وكندر وسبل الطيب  
وبزر النام من كل واحد ثلاثة دراهم راسا يحق مسوق ستة دراهم فوج  
يايس وودوق السداب من كل درهان شعيرة ناخواه من كل درهم  
مصطكى درهم ونصف جميع الجميع ويبقى منه درهمين بآ الكونفخ الطلاء  
والفودنج **صفة الفوق** وهو لدغ حرق في المعدة يؤخذ كوكبى ما خواه  
وايسون وبزر الكرفس اجزاء سوى يدق وينخل ختيره ويسف وهواخ  
والحناء والخامض وانتفاع البطن والقوة وقلة الشهوة فقلل دراد  
وفقلل من كل واحد ثلاثة دراهم كندر حصة عشرة درهما حو ليخان ونخل  
من كل واحد اثني عشر درهما جود بوه وقرنفل من كل واحد ثلاثة دراهم  
سكر اسفندل الجميع يدق الجميع ناغا وينخل ختيره ويعجن بمزيج  
الرغوة الشربة منه شفا **صفة كخروج الدم** من الفم وتشق اللثة طبيا  
وكبابه وتشافة وكزبرة يابسة وعدس مقسرو بزر البقلة وورد  
اجزاء سوى وينخل وبذلك به اللسان او يمسك في الفم فاورد قد تقع فيه  
ساق **صفة** ان يؤخذ من الكافور والصندل لين والعديد  
القترة الساق ويلصق عليها العال الدق والنخل **صفة** من شفا  
اللسان بذلك الفم بجم الدجاج والبطوط ونحوها **صفة** لقلع

دواء سفيق  
الكبد ويدبر السبل  
البيوت

صفة  
الكرفس

الكرفس

صفة  
الذواق

صفة لشفة المعدة

صفة  
الدم

صفة  
الدم

صفة  
الدم



تبرکات

أنا ويتعمل **صفة طلاء** وهو البودنا مع والاورام يوضح  
صندل احمر وطين اربتي وقبوليا من كل ثلاثة دراهم طبر زاد مع غوة  
دراهم نوقل وفاقيا وحضض من كل واحد درهمين اسفيداح الزرك  
ومرد اسنج من كل واحد درهم سحق الجميع ناعما ويحجن بها السندل فلم  
يستعمل **صفة مرهم الكبد** ينبت الخخ الخرجات وينقيها ويخبرها  
ينفع من ضرب السين وسائر القطوع ينفع عظيمة يته بوجذ من كل  
خمسة واربعين درهمان زبيب ركائى رطل دم الحوزين واصل السوس  
وانزروت واشق وزكوبد من كل واحد ستة دراهم يدق المرد اسنج  
وحده ويخللهم من الفاغا ولسهم منجب التفاسهم من السكر الاسبغ  
سجنان وياكلها على الريق من اول النهار **صفة الدار** بعلاا الحصى يثرب  
ماؤه ويوك الحب **صفة لقم النسايل** من الفم عند النوم يا لحد الحصى  
الغلى على النار على الريق والله اعلم **صفة فرجة** **صفة** **سحقن الرحم**  
وتقوية وتعين على الحمل زعفران عدنى وشيت يانى وساق من كل واحد  
دراهمان يدق الجميع دقانا عا ويذاق بالفصل ويلوث يقطنه او صوفه  
بدهن ورد ويعرف في ذلك الفصل وتغسلها المراه بعد الفراه وجهه يغسل  
ذلك ثلثه ايام متواليه ثم يجامع بعد ذلك **صفة فرجة اخرى** اقوى من  
الاولى انفعه الارنب ومرارة السمك ومرارة الذيب ومرارة الاسد يجمع  
ذلك ويستعمله صوفه وتقرع الرحم **صفة لايا والطث** بتعد المراه  
في ماء طبع فيه القيصوم والاكيل والشب وبزر الوازيا وبزر الكنب  
وبزر الكرض والابل وورق السذاب الطبرى **صفة تجويد الطث**  
سبعة يابسة عاقروها افطار الطث وعود وجاوتاي من كل واحد  
دراهم في الحرقه تحت اجانه تنقوية ويتعد المراه عليها ليرقى البخار  
الى الرحم **صفة** تقطع الرطوبات السابده من الرحم فشور الكندد  
وتشور الرمان وكون اجزا سوا يدق ويخلل ويحجن بأء الاسر الرطب  
يضيد النظر والعانة **صفة لقم الطث** الشاد وجب الحزول وكندر



زنجار ثمانية دراهم يطبخ الخلل بالزيت الى ان يغلي الخلل ويبقى الزيت وينزل  
عن النار ويلقى عليه الادوية ويعاد الى النار ويطبخ حتى يسخن ويخرج  
**وصف** يحفف من اسنج واسفيداج وجبت الفضة واقلبيما الفضة من  
كل واحد درهمين ودم الاخوين وطين قرش وعروق وانزرت وصرين  
كل واحد نصف درهم شمع ودهن الورود من كل واحد بقدر الكفاية **وصف**  
**نبات اللحم** ويخفف القروح يؤخذ حبث الفضة حبة اسيا بر حبث الحديد  
عشرة مثاقيل اقلبيما الفضة واسفيداج الرصاص وورد اسنج من كل واحد  
حبة مثاقيل طين قرش وعروق من كل واحد عشرة مثاقيل شمع ودهن الورود  
بقدر الكفاية يذاب الشمع ويلقى عليه الادوية مسحوقه منخولة ويضرب حتى  
يسوى ويستعمل **وصف** **الزهر** نبات اللحم ويخفف القروح يؤخذ اسنج  
محقق بالكبريت وخمس محرق واسفيداج الرصاص كندر ذكر ومر اسنج  
وعر صافي واقلبيما واشق وحاشير ومصطكى من كل واحد درهمين  
وشمع كلال الثور ورابع وعلك البطم ودهن الآس وشمع اسفند من كل واحد اربعة  
دراهم يذاب وينقع بخلل الحار ويخلط ويصنع حتى يسوى ويرفع في اناء  
يستعمل **وصف** **الحل** الحار ينفع من القروح والاندمال والاك  
الحامية والشرطانات والطواعين والبراحات وفيه الاورام التي يكون  
من الموائد المنصبة الى الاعضاء يؤخذ نوس جنزير وشحم بعير يملح ولبان  
اعتق ما يقدر عليه وصورة درر طلين ورطل مر اسنج ونصف قلقطار  
اربع اواق يبقى اللحم من جميع العروق يدق ناعما ويذاب على النار ويبقى  
لحمة جيدة حتى لا يبقى منه من الثقل يلى ويؤخذ من رطل ومن الزيت  
رطل ونصف ويخلطان جميعا ويلقى عليهما القلقطار والمر اسنج بقدر ما  
ويخلط خلطاً جيداً ويؤخذ سعة من سعة النخل غليظة بكيرة وتقطع  
اذا ردت الدواقي الصيفا وفي الشتاء نصف جريرة السفة وخذها  
وقطعة قطعاً صفراً واجعلها في الدواقي فان صارت الاجزاء في جذان  
الدواو الرطوبة واطبخ الدواو اخرجه بالنفخال سفلى من السفة وصره



ويلقى عليه الزاوند والزنجار مدقوقان سحقان نافع **صفته** **مهم** نافع  
**الأكلة وحرق النار** ويخفف العروق ويؤخذ حجارة النورة محرقة ٥٥ ٥٥ ٥٥

**صفته** **مهم** نافع  
في الأكلة وحرق النار

منغزلة - محرقة ويفضل بآء عذب وتجن الادوية ويصيب عليه الزيت قليلا  
قليلا ويضرب حتى يخرج المأكلة عنه ويعجن بالزيت عجا لينا ويستعمل **صفته** **مهم**

**نبت اللهم**

المخفف للعروق النافع من شحم العروق والعصب يؤخذ اشق ولبان  
ذكر ونحاس وسب يائي من كل واحد أربعة دراهم ونعج ابيض ولا يسخن

ونعج الخنزير وهذا اصل ونعج الدجاج من كل واحد رطل يسقى بالسحق منها و  
يذاب في الزيت والنحوم ويخلط في اناء ويستعمل **صفته** **مهم** **الأكلة**

**صفته** **مهم** **الأكلة**

النافع من الاورام الحاشية في الاعضاء كلها يؤخذ لعاب الحلبا بزر الكتان  
ولعاب الحظية من كل واحد نصف رطل مطبوخ ويعد مردابح يحرق

نصف رطل برطل زيت ثم يلقى عليه الالفية قليلا قليلا ويقعد حتى يتوى  
ويصير في اناء ويستعمل **صفته** **مهم** الرسل النافع من الاورام الحاشية والخنازير

**صفته** **مهم** **الأكلة**

والطواعين والشواطين والنواصير وبقي الجراحات من الخبث والبنت والاسمان  
ويثبت طحطا يؤخذ نعج وراسخة من كل واحد أربعة عشر درهما جاويز

وزنجار وفيه وموصافي درهمين اشق سبعة دراهم وزر او نود طويل ولبان  
من كل واحد ثمانية دراهم مقل ازرق أربعة دراهم مردابح أربعة دراهم

ونصف نعج هذه الادوية مسحوطة منغزلة ما راسخة منها ويذاب بالزيت  
بالسنا برطل ونصف وفي الصنف رطل واحد وتجن به الادوية ويرفع في

اناء ويستعمل **صفته** **مهم** ينفع لحرق النار يؤخذ مردابح وجبث  
الحديد وسفيداج الرصاص ويطمولى بزره معسولة ودهن الورود ويزن

**صفته** **مهم** **الأكلة**

البعض يضرب الجميع ويصير مر ١١ ويستعمل **صفته** **مهم** **الأكلة** يؤخذ  
معسولة اناء مرات اربع اواق بزر السلق والكبريت مع ثلث اواق

دهن الورود ست اواق يذاب النعج بالدهن ويلقى عليه الادوية ويصير  
مرها ويستعمل نافع وادته اعلم **صفته** **مهم** **الأكلة** الكلداء يحبب يؤخذ

**صفته** **مهم** **الأكلة**

جل وزيت من كل واحد جرين مردابح رطل وربع نحاس يحرق عشرة دراهم

**صفته** **مهم** **الأكلة**

ودهن الورد أربعة دراهم بذات الملح بالدهن ويلقى فيه الكسفيداج  
ويضرب حتى يتوى وان كانت الحرارة شديدة فليطحن عليه شيئا من  
الكافور الله السافي **صفة درهم الزنجار**  
وسمك بالمسوية ويذاب بالريب ويرفع في اناء ويستعمل **صفة درهم الزنجار**  
النافع من الاورام التي لم تنفتح والشرطان والخنازير يؤخذ مر داسنج  
خمس دراهم وسمك عشرة دراهم وكندر ذكر وقية واشق عشرة دراهم عليك  
البطم ستة دراهم بجفراستادين تجمع هذه الادوية ويسحق منها ما انشق  
ويذاب بالربيب ودهن النيرج بقدر الحاجة ويرفع في اناء ويستعمل  
**صفة درهم زنجفر** اقوى من الاول ينفع من الحرارة والاحترق وينبت  
للحم ويستعمل في الصيق يؤخذ زنجفر وزن عشرين دراهم داسنج مسوق  
عشرة دراهم يلقيان في الهاون ويصب عليها خل حمز ويضرب حتى يخلط  
ولا يزال مرة زنب مرة خل حتى يربوارة ويستحکم ثم يلقى عليه اوقية ثلث  
واقيتين دهن الورد وينقى ان يصير بدل الربيب في الصيق ودهن الورد  
دراهما جعل مكان الزنجفر الشرج وراهما جعل جميعا من كل واحد نصف حرا  
**صفة درهم خل** ينبت اللحم ويخفف القروح ويبرد يؤخذ مر داسنج مسوق  
وقية يدق ناعما ويضرب في الهاون بالزيت والخل من كل اربعة اراق يفرغ  
بالخبيك ضربا جيدا حتى يتوى وان اردت ان يكون الخفيفه اقوى  
عليه من العروق المدقوق المطحون وزن درهمين قليلا قليلا ويضرب  
في الهاون حتى يتوى ويستعمل **صفة درهم المصنوع للعروق العتيقة**  
والاكل اللحم الرايد وينصف الحوج ويدخل يوجد زنجار درهمين عليك  
وضمغ الصنوبر راس من كل واحد خمسة دراهم يسحق الزنجار ويذاق  
باقى الادوية قدر الحاجة ونذر عليه الزنجار ويضرب حتى يتوى  
ويستعمل **صفة درهم الزنجار** ايضا ومنفعة مثل منافع الاول يؤخذ اشق  
اربعة افاق وزنجار واقيتين والنزروت ورامرود من كل واحد  
اوقية ينفعها النزروت والاشق بالخل ويدخل في الهاون مع الزيت

صفة درهم الزنجار

صفة درهم زنجفر

صفة درهم خل

صفة درهم الزنجار

صفة درهم الزنجار

النافع



جزوين ودم الاحوين وحلنا وقشور الكندر من كل واحد جزويج  
 الادوية مسحوقه - منخله - ويرفع في اناء وتستعمل **صفة دواء**  
 يلصق الحوج المتع ويخص الدم يؤخذ صبر وقرفة وانزروت ودم الاحوين  
 بالسوية وبعض الاطباء يزيدوا عليه بخار وراسخت واشتق من كل واحد  
 جزويج هذه الادوية مسحوقه - منخله - وتستعمل **صفة دواء**  
**يصلح للنواصير** يؤخذ انزروت وصوف الور الحالك الحبيب من كل واحد  
 جزو ومن دم الاحوين جزوين يدق الجميع دقا ناعا ويخل بخير وان امكن  
 ان توضع في الموضع قبله من قرفة كما نخلقه وتشر بدهن ورد ثم  
 تلوث في الدواء وبغيره كل يوم ثلاث مرات فان كان لا يصلح الموضع فتنخل  
 بحن من الدواء قليلا يدهن الور دغنا بابا وعلمه فتيته ويصب بهما  
 يصلح الى الموضع **دواء يقطع الدم** يؤخذ من صافي وصبر وقشور كزوين  
 واحد عشرة دراهم كسرة يابسة وطين فخر من كل واحد سبعة دراهم  
 وراج وقرطاس محرق من كل واحد اربعة دراهم ودم الاحوين ثمانية دراهم  
 قاقيا وعصارة حبة اليتس من كل واحد ستة دراهم على رعيب الارنب وماء  
 البيض ويلصق الوضع بعد ان يصير عليه بنم العنكبوت **صفة دواء**  
 يخفف الجرح يؤخذ دم الاحوين جزا ان كندر زوكر وانزروت ولوز مقشر من كل  
 واحد جزو وصبر سقطري نصف جزو يدق الجميع دقا ناعا غير اللوز فان لم  
 طلع واحدة ويخل ويرفع في وعاء ويذره على الجرح في الوقت الحاجة نافع  
 ان شاء الله ثم **باب في صفة المراه** وطلى الادوام صفة مراه ايضا  
 نافع من الاختلاف والحاراة المفردة - ووجه المقعدة وقروح الامعاء  
 ومن الدواب السمية يؤخذ مر داسنج دراهم اسفنداج الرصاص خمسة  
 دراهم بليمان وسحقان ناعا ويذاب شمع البيض بدهن الور ويعلق  
 عليه ويضرب حتى يستوى واذ ابرد يلقى عليه بياض بيضتين ويضرب حتى  
 يستوى في اناء ويستعمل **دواء** اخر يثبت اللحم ويخفف يؤخذ  
 شمع ابيض واسفنداج الرصاص من كل واحد وزن درهمين ودهن

دوايايو يصلح للنواصير  
 والقروح

دوايايو يصلح  
 الرصاص

دوايايو

دوايايو  
 دوايايو  
 الرصاص

دوايايو

نفسه زنت شديد ويذاق بآء الاس ثم يطلع به اللانف فهو نافع  
**باب علاج النحي لانف** يؤخذ مر وفاتيا وحماما من كل واحد  
وزن درهم سحق ويخلط بعسل قد غللا ويومر صاحبا العلة ان  
يترك شيئا منه يجاب اللانف الذي في وسطه فانه نافع وقد جربناه

باب علاج  
لانف اللانف

وحدناه والله الشافي وعليه التوفيق **باب علاج الورم الحار**

باب علاج  
الورم الحار

**في الانف** والقروح الرمنية الحارة يؤخذ ورق الورد المالح  
والصنع العربي والكثير من كل واحد ورجل نصف درهم ومن الخضر  
نصف دانق ومن الرامك وزن صاع نصفهم يدق ويخلط ويحرق ويأخذ  
الربان الحامض ويقرض ويحرق في الشمس فاذا اجتمع اليه يذاق بآء

يطهر

ويطلى على اللانف الوارم فانه يبرأ ويطلى الورم الحار بالعسل والابيض  
يعجون بالآء البادر ويطلى عليه نافع ان شاء الله **باب علاج بؤس**

باب  
علاج بؤس

**الانف** وعلاجها مرهم الزنجار وهو ان يلوث قتيلا في الاثنان  
الاخضر المحرق وفي الدوا الحار فانه اقوى ومما يذهب بواسير اللانف  
وينقيها قليلا قليلا من غير سدة ورجع الا انه يذهب في زمان طويل

**صفة الاحشوة** يؤخذ قشور الرمان الحامض ويستحق سحقا  
ناعما ويسقى بالآء حتى يصير كالبحين ويتخذ منه قتيلا متطاولة ويدق في

الاحشوة

في اللانف وتلك كمثاوقات الليل والنهار ومما يعلقه ايضا يستحق  
من الراج جزو وعز الزنجار ربع جزو ويلوث به قتيلا ويدق في اللانف  
فان لم ينقطع مرهم الزنجار والدوا الحار مني داو ويقطع والله اعلم

**باب صفة الدم** التي تلتصق بالجراحات صفة درهم وربع  
الجراحات ويحبس الدم وياكل اللحم الزايد ياخذ رايح الاسكفة ورقها  
محقق وسيت ياني وعفص ونشور الزمان من كل واحد عشرين درهما  
وخمس محرق عشرة دراهم ومرصاني ودم الاحزين من كل واحد اربعة  
دراهم تجتمع هذه الادوية مدقوقة مخولة وترفع في اناء وتستعمل عند الحاجة

صفاة  
الدم

**صفة ذوق** اصفر يلقى الجراحات ويحبس الدم يؤخذ انزروت

صفاة  
الدم

جزو من





بالمقياس ويتميز الرديق بزر الكتان بما الصقل ناعما لم يوضع على  
 بعد **بقل** جيد والله اعلم **منه** الذي يكون في الجسد وتقطع  
 البدن يؤخذ كبريت وقياس ملح وقياس ثوم وقياس فلفل يدق و  
 يشرب اللبن سبعة ايام فان عقره اكل بعده السم المنقوص والاكل للارز  
 المطبوخ بلبين او جن الذرة واللبن وقد جرب والله اعلم **منه** **الرج**  
 الجنية من القروح وقا ناعما يحرق ويسقى بالما حتى يصير لثا رقيقا وخط  
 عنده الكافور ويدق ناعما ويطح على الجرح بالما الحار فانه يذهب  
 فان برى بهذا او لا يعمل له المرحم وهو حرق توتيا هندي وجوز وعقل  
 وجوز وبزنجار وجوز نولم وجوز ونع وجوز خل يطلى على النار فاذا انزل  
 عن النار يبرد ويوضع منه على الجرح **وعلم** يطلى الخل او لالم يوضع فيه  
 النع ويخلط عن النار فاذا صار فاتر اقبل ان تجدد موضع الادوية  
 ويسال بعد ذلك تذهب قوة الادوية **منه** للقروح التي في الاذن  
 وهي مثل حب الذرة يدق الحناء معجون بالخل ويوضع على القروح **منه**  
**للقروح** الفاسدة يؤخذ توتيا هندي ونوشادر وكبليا وحرص  
 وفر الحديد وبنيت الذهب والنورة وحمص صبر صاقل وحمص  
 يدق الجميع دقا ناعما لم يغسل القروح غسلا جيدا بما ساخن ويدق  
 عليه الدواء ويترك يوما وليلة لم يغسل اليوم التالي ويداوكوا  
 اعلم **منه** **الرج** التي في الظهر اذا لم تكن من سبب تؤخذ خنظل  
 ويعطى راسها مقدار ما يسقط الجوزة لم يترك منها شيء وحنظل لم  
 يحتم راسها بقطرها ويوثق عليه عجيين او طين وتخذ من نار لينة  
 حتى يذوب الختم ثم يخرج ويهرس حتى يمانها لم يطلى بها الظهر وهو  
 حار يفعل ذلك سبعة ايام **ايضا** **الرج** ناكل كل غداه النوع  
 وبزر الخمر مل والعسل تفعل ذلك سبعة ايام عناء لمدى حاجتي  
**دواء** **الرج** المتقلب يؤخذ توتيا هندي وجوزة التجارة وصفرة  
 البض وحب العشرى وعلاح العرش وهليلج اصفر وفص ثوم

الرج

الفاسدة يؤخذ الكافور  
 والسمك الابيض يدق للخل  
 والسمك

وعلم

للقروح  
 التي في الاذن

للقروح  
 الفاسدة

لرج الزينة

الصقل  
 لوجه الطمحين

دواء الرج



او جبر خبز الذرة ويتجنب ما عدا ذلك ويستعمل الدواء ثلاثة ايام او سبعة  
 ايام فان برئت العلة او هانت والا فليجسم او يفصد ليخل الدم  
 العالي ويستعمل ما قبله فانه يحجب والله اعلم **الفصل الثاني** لقطع جميع العلل  
 البلغمية يؤخذ ثوم مقشر سحق ناعا ويحجن بعسل النحل يستعمل منه  
 كل يوم قدر وقتين على الريق مدة ثلاثة ايام او سبعة ايام ويكون  
 الغذاء الحنطة النقي مع لحم الكتش المطبوخ بالكرايم الحارة الحارفة  
 ويتجنب ما سوى ذلك فانه ترتب العلة او هانت الى سبعة ايام  
 والا فليشرب مسهل البلغم وهو حنة دراهم سنا ملكي مدقوق حنة  
 دراهم هليلج كابلج بعددقه ونزع نواه يخلط الجميع ويلق بعسل  
 النحل ويؤكل على الريق فانه يسهل سهالا محكما **قال الماء**  
 ان النهار اثني عشر ساعة والساعة اثني عشر دقيقة والدقيقة اثني عشر  
 ثانية والشعيرة اثني عشر ثانية والثانية اثني عشر ثالثة والثالثة  
 اثني عشر رابعة فقالت العلماء وحسبوا كم يتنفس ابن آدم في نهاده  
 فاجمعوا على انه يتنفس على عدد ذلك وهو سبعون مرة واربعة وعشرون  
**نفسا في الحرة** الصحيح عن حذيفة بن اليمان ان رسول الله صلى  
 عليه وآله قال الدنيا مسورة خمسية عام فللأمانة بحار ومائة خراب  
 ومائة عار وعن قتادة عن ابي جلد الدار اربعة وعشرون الف  
 فرسخا للسودا منها اثني عشر الف فرسخ وللزهر منها ثمانية آلاف  
 فرسخ وللغرين ثمانية آلاف فرسخ وللعراب الف فرسخ والغرين اثني عشر  
 الف فرسخ والذراع اربعة وعشرون اصبعًا والاصبع خمس شعيرات  
 والشعيرة منها سبع شعرات من شعر البرزخ وهو اربعة اميال  
 والميل ثلاثة آلاف فرسخ ثم ما وجدته والله اعلم **صفحة للمدبر الذي**  
**على خلق الدواب** يؤخذ رمل عظيم البقرة السوداء ودم الاخوين  
 وملح الدمان والشه الحمر يربا اجزاء سوى يدق ويدق على الدبر يربا  
 باذن الله تعالى **صفحة للمدبر** التي يكون في الراس غيرا مثل داء الثعلب

الفصل الثاني  
 لقطع جميع العلل  
 البلغمية

قال  
 العلماء  
 ان  
 الساعة  
 اثني عشر  
 دقيقة

وفي الحديث  
 الصحيح  
 عن حذيفة

وصف  
 للمدبر الذي  
 خلق الدواب

شربة تنفع من الصفراء والسودا والبلغم يؤخذ مكوك ورق العنق  
 ومكوك ماء يغلى بالثا حتى يصير سدا ويغنى ويلقى عليه قيا  
 وينيب اسود ويشرب على الريق بعد ان يطرح عليه قليل من عسل  
 النحل وان لم يقع فصل الشتاء والسكر **صفة اخرى** صفرا يؤخذ الخبز  
 يدق ويحط في طنجين بر ويحجن باللبن الحامض ويعمل قرصا ويكحل  
 على الريق **اخرى** اربعة مثاقيل اهلبيج اصفر ومكوك ورق العنق  
 يدق البليج وحده ويغلى العنق في وسط مكوكين ماء الى ان يصير  
 سبرا ثم يصفى ويحط اهلبيج وسطه ويشرب **صفة** لادوار دم  
 الخضر يؤخذ الجوز وفراخ الزمان يغلى الى ان يصير ثم يترك فيه السكر  
 ويقعد فيه والله اعلم **صفة** يؤخذ لب الجوز ورق الحنق يدق ناعما  
 ويوكل سبع ايام على الريق والله الشافي **مسرية** للبلغم يؤخذ ثلث  
 ونصف حب السلاطين وحب الصنوبر وحب دلتا وحب بلسان  
 وحب مخلصة من كل واحد نصف مثقال يجمع السكر يجعل ثلاث  
 حبات ولا ينال الضروس **والدم** يفسد نر البدن وهو الامم كل  
 وياخذ شربة الترت وهو الفرساد ورتنجين وجرنجين مع الكنجين  
 ويشرب **صفة** لقطع جميع العلل الصفراء يؤخذ الماء الذي يصفى  
 من اللبن المحيظ ويؤخذ قرصه في ينقع في اللبن مع السكر ويشربه  
 على الريق ثلاثة ايام بليا لها او سبعة ايام وان سقيا قبله بالحمى فهو  
 ويكون الغذاء الحبيطة او حنجر الازة لبن البقرة القطيب السكر  
 ونخب ماسوى ذلك فان برت العلة او هانت الى هبة ايام والا  
 فليشرب سمل الصنوا وهو وزن حنة واما سماند فوق وحنة  
 واما اهلبيج اصفر بعد دقة ونزع بواه يخلط الجميع بفصل النحل  
 ويلقى على الريق فانه يسهل السهلا محكما ويستعمل الدواء والفني الذي  
 ذكرناه قبله على قوة الشخص وضعفه **صفة** لقطع العلل الدورية  
 الحار يتعمل كل يوم شرا على الريق والغذاء الزوارب جلدان

صفة اخرى  
 صفرا يؤخذ الخبز

اخرها لادوية  
 صفرا

صفة  
 لادوار

دم

صفة  
 صفة

صفة  
 صفة

صفة  
 صفة

صفة  
 صفة  
 صفة



من العين يؤخذ الجير ونبات مصرى وقرع كومانى من كل واحد  
 منهم سهم سحق بماء ورق القصد ويكحل به نافع **صفة دواء بارود**  
 للرمع التغلب يؤخذ ثوبيا العين وجره السوداء كم وصبر ورائية  
 سخن بزالال البيض ولبن الغبار ثم يلبس ويؤخذ منه كل يوم قليل  
 ينعم على اليد بزالال البيض ولبن النساء ويحيط في خنقة ويقط في  
 العين **والثاني صفة اخرى** للرمع التغلب يؤخذ زعفران وحبون  
 سخن بزالال البيض سحقا ناعما ويقط في العين **صفة اخرى** للرمع يؤخذ  
 زلال البيض وماء الصقل وصبر سق طري ساك جيدا ويقط  
 في العين والله اعلم **الثاني صفة دواء** جوهري للعين ذهب وفضة  
 ولولو وراست ولب الجبه السوداء ونبات مصرى وماتسك  
 ومثله مربيان لاصق سخن بزالال البيض ولبن امرأة ترضع بنتا  
 سحقا ناعما ويكحل به والله **الثاني صفة اخرى** للطريقة في العين  
 يؤخذ ورق القرع يعصر ماءه ويترك في وعاء لاورد او مثله  
 ويبس في الشمس ويؤخذ منه جزء ومن نبات مصرى جزء ومن عذرة  
 الانسان اليابسة جزء ويدق الجميع دقا ناعما ويذرع في العين والله  
**الثاني صفة اخرى** للرطب اذا كان فيها شعر يؤخذ قرع فار صعب  
 يلبس شعره ويقط الشعر من الجفن ويكحل بدم الغار يدوم  
 عليه ثلاثة ايام **صفة للبياض والغشيرة** والدمعة الجارية  
 في اعين الدواب يؤخذ فوة وعذرة بني آدم القديم وقليل ملح  
 يدق ويذرع في العين **صفة اخرى** للدمعة ينفع منه به ذلك اعني سيلان  
 الدموع اذ مان الحمام وان يكحل بهذا الكحل **صفة اخرى** ان يؤخذ  
 ثوبيا هندية وحكاك لاهليلج الاصفر من كل واحد جزء وسحقا ناعما  
 بآلة الحصرم او ماء السماق او ماء الليمون الاصفر مخفف ويلقى عليه  
 كافور ثم سحق الجميع ويستعمل دنا ورقا نافع باذن الله تعالى وهذا  
 الدواء المذكور يحفظ على العين صحتها وينفع الرمد والله اعلم

صفة  
 دواء بارود

صفة  
 اخرى للرمع

صفة  
 دواء جوهري

صفة  
 دواء للطريقة

صفة  
 اخرى للرطب

للبياض

صفة  
 للدمعة

صفة  
 اخرى  
 ثوبيا

السماق

مثل حجر الذهب ودارفلقل رصف وخرق ودم الاخوين وضع سنا  
 وظفاد الحبش من البحر وشنباي وساق بزر وشنباي ابيض  
 وضع عري **صفة العيين** اذا اصابتها ضربة يدق القرح الكوماني  
 ويضع في بالغم ويحيط في خرقة ويقطر في العين **صفة دواء** ينبت  
 شر اطرب ويختمها وخاصة في الاطفال يؤخذ الخمدور صاص وخرق  
 من كل واحد نصف درهم وتو بال الخناس وزعفران وور دو مو  
 وسبل هندي وكندر ودارفلقل من كل واحد ربع درهم ونو التمر  
 يخرق في اناجار ويؤخذ منه ثلثه درهم وينع سحق ويبلت بفلفل  
 ودهن البلسان ويبتعل فانه عجيب **صفة القروح في العين والدمع**  
 والياض ويجد البصر يؤخذ سب جريه بعد ثورانها يؤخذ منها  
 جزر ودم الاخوين ولب الحبة السوداء وسكر اقليم وزعفران من  
 كل واحد سهم يحط في الادوية مرارة خراب ويندق الجميع باورق  
 القصد وزلال البيض ولبن امرأة ترضع بنتا يابس ثلاث مرارة  
 واذا اراد يتدوى به يحط فيه ابن نو وسحق في العين **صفة اخرى**  
 تذهب الياض من العين يؤخذ الجير ونبات مصرى وقرع كرمانى  
 من واحد سهم سحق ما القصد ويكتحل به **صفة اخرى** تقطع الدفعة  
 من العين ويجد البصر وتذهب جميع الرطوبات يؤخذ ساقوتيا  
 العين يغلى بيار اللبون سبع مرات ويسبل ويؤخذ ورتوتيا  
 هندي ووزنة بنت الذهب ووزنة لب حبة السوداء راسخت  
 مصرى ووزنة ازروت ووزنة سندروس ونبات مصرى سحق  
 الادوية بيار الثيت الى ان يصير مثل الغبار ويحط فيه السهم ويحط  
 في العين ويكتحل به وهو عجيب **صفة اخرى** يقطع الياض من  
 العين بعد الصب وزعفران وس ونبات مصرى وبط العفاق  
 وموارة خراب وسحق الجميع باورق القصد الى ان يصير مثل الغبار  
 ويحط فيه ابرس ويذره العين **صفة اخرى** وتذهب الياض من

صفة  
 للعيني

صفة  
 دواء

صفة  
 للقروح  
 في العين

صفة  
 اخرى  
 تذهب الياض

صفة اخرى  
 تقطع الدفعة

صفة  
 اخرى  
 يقطع  
 الياض

صفة  
 اخرى  
 الياض



مع لباحية السوداء وسيف العين نافع باذن الله تعالى **صفة الحبة**  
**العين** وتغلبها يؤخذ سكر اقلام وماء السرج وماء القصدون  
السوداء وصمغ السلم او السمريدق ويكتحل به صحيح **صفة الوجع**  
**العين** من حرب او لصق بعضها في بعض يؤخذ ثلاثة مثاقيل  
توتيا يطبخ بما اللوحى سبع مرات ثم يفسل بالمال الصافي ثم يضاف اليه  
اهليلج اصفر وشتال صبر سقطري وشتال انزروفت وشتال زخمت  
وشتال كركم وشتال قرح كرماني وشتال سكر اقلام ونصف شتال  
من حفران وثلاث حبات فلفل اسفند وزنها مع ذكر يدق جميع  
الادوية ويخل ناعما ويسقى بزلال البض وماء القصدون يؤخذ منه  
كل يوم قليلا قليلا ويليها بلبن امرأة ترضع بنتا ويترك في معصار ويقفل  
في العين بكرة وعينية والله الشافي **صفة لدمعة العين** يؤخذ ثوبا  
صندي واثمد ورمصاصا سودا ومحرق والحبة السوداء وسكر طبرزدق  
من كل واحد جزء ووزن درهم كافر ونصف درهم سحاب يدق  
ناعما ويكتحل به والله الشافي **صفة للرمم الحارث** في العين تؤخذ  
الحبة السوداء وجب السرجبل وصحبة العين والنبج والبريهو اجزاء  
سوى وقليل زعفران يدق ناعما ويخلط في لبن امرأة ترضع بنتا  
ويكتحل به فانه نافع **صفة لبياض العين** يؤخذ من قرب البحر جرو  
ومن قشر البض بعد تنزع القشوة الرقيقة وان صمغ بضر النعام يدق  
الجميع في بنات على معري ويلين جيد او يكتحل به نافع باذن الله تعالى  
**صفة للعين** اطاعت من مرضها يغرب ابر العين بربيشه حتى  
يخرج **جوهريات اربعة للعين** الذهب والفضة والذهب  
واللؤلؤ والياقوت وماراة ابن آدم واقلبيها الذهب واقلبيها  
الفصيص في ما يدران وضروس بنج البحر والسحاب وعرجان  
ودهن سمرين وايقون معري وسراب وهو جب الذهب و  
راسته وزبد البحر وهو قرب البحر ونوشادر وزر خون ومثل

**صفة الحبة**  
**العين**

**صفة الوجع**  
**العين**

**صفة لدمعة**  
**العين**

**صفة**  
**الرمم الحارث**

**صفة**  
**لبياض**  
**العين**

**صفة**  
**العين**

**جوهريات**  
**او ويرة العين**

يقطع ثلث من الطعام في الليل فكلها في الليل ولا يصح الصيام  
 يفتق الكبريت الخفتاني ولا يكثر من سواك الله الشافي **الفصل**  
 القرخي يؤخذ مثقال ونصف زنجفر حار يعصر نصف مثقال ليلة السبت  
 ونصف مثقال ليلة الأحد ونصف مثقال ليلة الاثنين ويقعد في بيت  
 مظلم صين الى يوم الجمعة ويكون غداه الارز المطبوخ رقيق ويجتنب  
 كل بارد ويجتنب النكاح والله **باب دواء الورم** تاخذ حنايا من  
 ويطبخ حتى يذهب اكثر الماء ثم يصفي ويؤخذ من الماء نصف قفاص  
 ثم يخلط بمثل حله ثم يشرب منه ويرج جميع حده ثم يكون باقية ثم يجرى  
 مدة سبعة ايام كل يوم يطبخ له دواء جديد من هذه الدوا والرجية  
 الحشرات مدة الدوا **صفة اللادان** اذا فطر ثم الثقلب في الا  
 سكن وجهها والله اعلم **صفة** لوجع الفوار يؤخذ السبل والماسير  
 اجزاء سواد يدق اجمع ويسحق بجلب العربو يشرب على الريق **صفة**  
**الغشاور** العين حب السفرجل وبن يهو واسفون وحمل اجوي  
 ومودة ابن آدم ونبات مصري وسبلونة وماوران وسوار  
 بياض البيض وقشر بعض النعام وحش وزبد البحر ولولو واقلها  
 فضي وايقون مصري وجلاز شياشي وتكال هندي ومخلصه  
 سرفورومي ورسرب وشادر ودم الاخوين ومودة غراب سود  
 وغيم السماو راسحت تغرب الادوية بيضا من البصر الى ان تزيد وخط  
 انالادو او مثله وينتدق وتبل كلاله ان تخل جزء حبر الله  
 الشافي **ادهاب غشاور العين** يؤخذ ذهب وفضة مسك  
 ولولو ومرجان وياقوت ورمرد ومودة ابن آدم واقلها ارجي  
 واقلها فضي ودهن الفنجي ودهن سربين وسنار وجلي ورو  
 شياشي وزعفران وساق وقير ورج ومايدان وطرش جرق وبن  
 الذهب ورجوم وشمع يعل كلاله والله الشافي **صفة الحفوف**  
**العين** اذا ذهب شرها وصارت حمرا يؤخذ نوتيا العلم يدق

بال  
 لوان

صفة  
 الفوار

صفة  
 الغشاور العين

دوا  
 غشاور

صفة  
 الحفوف



اروي خمسة مثاقيل دهن ريت وخمسة مثاقيل لبان البحر  
 مثاقيل سندروس وعشرة مثاقيل صبر سقطري وعشرة مثاقيل  
 اسفنج وسبعة مثاقيل زنجبار واربعة مثاقيل ماء ورد وخمسة  
 مثاقيل خل وثلاثة مثاقيل حناء وثلاث مثاقيل زبد البقرة  
 يخلط الجميع ويدهن به ثلاثة ايام ويفعل يوم التاسع باء سمون و  
 يكتسب المر والسك والنكاح مدة اربعين يوماً يبرأ بان الله يتم  
**صفة اخرى للرباعي** التي يجرى من الفرجي يوخذ خمسة عشر مثاقيل زنبق  
 و مثقالين اسفنج ولومي صغير ماص من **ابيض** دوا الفرجي يوخذ  
 خمسة مثاقيل زنبق وستة مثاقيل سباس وستة مثاقيل سكر  
 ابيض وشقال دار فلفل وجنتين جوزة لوه وخطم طين سبيج  
 ورقات شبول وقليل ريجان يخلط الجميع ويعمل منه اربعة عشر  
 كته ويؤكل عليه التسول ويفعل بالمار الحار بالعداة والعسل الله  
 الثاني **الفرجي** يوخذ كل يوم حبة الثعلب ويخرج جميع ما في بطنها  
 ثم يعادنيها من جهلانية حبة واحدة ثم يجلب منها من الشاة  
 الى منها حليب الفخم ويحد في زمان حار حتى تغور وتخط عن انثا  
 حتى تبرد ويشرب العليل ما فيها ولا يشرب الحب والكله جنز حنظل  
 والسنن اربعين يوماً يبرأ بان الله يتم **صفة دوا الفرجي** يوخذ  
 الزنجار الهندى والتوتيتا الهندية وبنيت الذهب والمصطكى  
 الرومي وعلك اللبان والجوزة البوه والحناء الرنبق وحمل النفل  
 من كل واحد سبعة مثاقيل وسبع لومات بعصر ما دهن وكلا ذوار  
 سحق ويخل واحد ثم يفرج الزنبق واللومي والدهن ثم الزنجار  
 ثم التوتيتان ثم اللومي ثم اللبان ثم جوز البوه ثم بنيت الذهب ويخط  
 كله عليه دهن البقرة الصغرا ويدهن به ثلاثة ايام واذا تغذ البه  
 فلا يتغذى لاسنه واذا تغذ الارز فلا يتغذى لاسنه ولا ياكل اللحم الى  
 مدة اربعين يوماً ويكثر من اكل السنن واذا جوع نفسه فهو احسن ولا

صفة اخرى  
 لمراد الله

المصطكى

ويؤكل بالصبح واحدة  
 وبالمساء واحدة سبعة ايام  
 الفرجي عليه

دوا الفرجي

من ساعة خلد كروا ومقصا **باب المص** وعلاجه تؤخذ كزبرة  
 مكون وكروا ويا وهو الشال وكن صعتو والجذان وكفجب رمان  
 فيطنج جيداً ويؤخذ من مائة نصف رطل ويصير على أوقية من  
 ويشربه فانه يسكن **باب الحلة** علاجه يصعد البطي بنصف  
 وكافور طما وانشاء سقرن ويطلق حواله ويعطى اقراص الكندر الذي  
 ذكرناه في المنظور الذي ذكرناه في باب الحلف **باب الحلة الصبيان**  
 علاجه يسقى الفخ من بلبن ام يدر في الحاك **نجيل** الصبيان علاجه  
 يؤخذ حب الرشاد مثقال ويترك عليه ثلثا مثقال كونا كرسيا ويجبن  
 بسمن البقر الصقي ويسقى منه بلبن ام يؤخذ عنه **باب عرق النسا** وهي  
 علة عظيمة كثيرة الخطر يتلف منها خلق كثير لقلة معرفتهم بها ويكون في  
 الجانب الوحشي من طرف العصص الى القدم وكان الاجود ان تقول  
 فيه قولاً بليغاً غديان لا يتجاوز غرض كتمانها هذا فقلنا فيه بالايحاز  
**وعلاجه** ان يؤخذ صبر سقري وسنله اهلبل اصفر وسنله سورجاني  
 يدق ويجبن ويعمل حباً فانه يسهل حنة او ستة محاسن ويبدل في الوقت  
**باب الامعاء والسقب** وقد يكون الرجل يشي فراسخ ويحصل عليه  
 ذلك تعقب وجود في المفاصل ولا يمكن النهوض **علاجه** ان يتبل لظفاده  
 بدهن فانه يسكن في الوقت ويمكن ان يشي مئنة الاولى **ونفع** ايضا ان  
 يقوم الرجل في الماء البارد ان كان صيفاً وفي الحار ان كان شتاء ولكن  
 ذلك الى ركنية ولا يصيب منه على يديه شيئاً بذهبة في الوقت **باب الطارق**  
 وعلاجه اذا عرض طحا حكة في الشتاء اذا عمل يديه بالماء البارد  
 ياخذ ماء حار اسديد الحرارة ويطح فيه كرف طلع ويضع الحرامه  
 فيه فانه سائم يسكن في الوقت ثم وكلر والحذلة وحن **باب شربة**  
**صلحية** يؤخذ مثقال تربت ومثقال اسفناج ومثقال لبر حيان  
 يدق وينخل ويخلط بقليل سكر ويترب من صلقة الصبح **صفحة** **دوق**  
**المفرخي** يؤخذ حنة مثاقيل زبيب وحنه مثاقيل مصطكي

باب المص  
علاجه  
باب الحلة  
باب الحلة الصبيان  
باب عرق النسا  
باب الامعاء والسقب  
باب الطارق  
باب شربة  
باب صليحية  
باب المفرخي



وسقط من ذلك بوزن دانقين ودانق فان حدث وجع الراس  
 على راسه ماء بارداً شتاءً كان او صيفاً فانه يبرأ الشاة ثم **باب**  
**الصرع** وعلاجه يؤخذ افيتيون وعاقور قرصاوا اسفاج واسطوخ  
 دوس يدق وينخل ويعجن بنبيب طابقي ويتناول منه قدر الحوره  
 فانه يدفع **باب الصرع** **باب الدوى والطنين في الاذن** علاجه يجل  
 افيتيون في الماء ويقطر في الاذن فانه يبرأ **باب الرعاف** وعلاجه  
 ينفع في انفسه لمن السبت اليه فانه يسكن في الوقت بعد ان ترفع  
 حجة النار على بطنه في الجانب الذي يرعف منه فانه يبرأ **باب البواسير**  
 وعلاجهما ينحربوزن دانق لوقاش ميا فانه يسكن في الوقت **باب**  
**النواصير** علاجهما يذرع عليهما من التوتيا الاخضر فانهما تنقطع  
 المادة على الوقت **باب الجوارح الطوية** علاجهما يؤخذ بلوط  
 واهليلج كابل وعلل ابيض يسخى الصمغ والاهليلج وقليل الكافور  
 ويعجن بعسل ويترك على الموضع فانه يسكن في الوقت **باب ما يذهب**  
**وجع الاعضاء** من ضربه وسقطه يؤخذ فاقيا وصبر وماس  
 ومعاب وطين ارمني يدق الجميع ويبل بالآلأس ويرطى به **باب**  
 برسيه فانه يسكن للوقت ويذهب الحمة التي تولدت منه **باب**  
**حرق النار** وعلاجه يؤخذ المر داسنج الاصهباني وهو حيث الذهب  
 ونوره وور ومطحن وحناء من كل واحد جز ويبل يدخن الورود  
 الخالص ويذرع عليه فانه يسكن في الوقت **باب خروج المقعدة**  
 علاجه يؤخذ صنل شاة وقرنها لجرق ويدق وينخل ويخلط معه  
 جفت البلوط وجندار وسبت يان وورد مطحن وعفص وثور  
 الرحان واسر رطب من كل واحد جز ويبل بماء قليل حتى يخرج قوة  
 وليقد الصبي فيه فاذا خرجت مقعدة ضربه فانها تمت في الوقت  
**باب القزنج** وعلاجه يؤخذ من الخ المجون المكس فانه يسكن في الوقت  
 وتؤخذ حصلة ويخرج شحمها ويعلل منه فتيلة وتام العليل يتخللها فانه يبرأ

**باب**  
**الصرع**  
 وعلاجه

**باب**  
**الدوى والطنين**  
 في الاذن وعلاجه

**باب**  
**الجوارح**  
 وعلاجهما

**باب**  
**وجع الاعضاء**  
 وسقطه وعلاجه

**باب**  
**حرق النار**  
 وعلاجه

**باب**  
**خروج المقعدة**  
 وعلاجه

**باب**  
**القزنج**  
 وعلاجه



فان كان ذلك فليتناول من الطعام البليغ قبل الصلوة والتمتع وسحب  
 وما شاكل ذلك ما هو يثير البليغ ويكحل بطن من الحليب الكاظمي فانه يبرأ  
 على المكان **باب الزكام** يكون علاج الزكام الذي هو اصعب الزكام  
 والعلاج في ساعته واحدة وذلك ان تاتر العليل ان يصب على يافوخه ماء  
 حار اسديد الحرارة فاذا احسن تبكك الحرارة في دماغه برا وهذه  
 علاج الزكام البادر **وكذلك** يعالج ان تؤخذ خرقة كتان ويحرق على النار  
 وتوضع على يافوخه ويخففها فاذا احسن بالحرارة سكن **باب الاسنان**  
 علاج وجعها ناصر العليل ياخذ جنين او ثلاث من الخرشوف وهي التي  
 الاسود والجبل وسمى الكد السودا وهي الحلة وتجعل في قطنه وتدقها بين  
 حجرين وتوضع على سن العليل فانه يسكن في الوقت او يؤخذ وزن  
 قيراطين من سكر العشر وهو البحر ويلفها في قطنه وتوضع على الفرس فانه  
 يسكن وقد يفعل شي كثير كالغالية والعطران على النار **باب قلع**  
 الاسنان بغير حديد يؤخذ عاقر قرحا ويوضع في خل مدة شهر حتى  
 يلين مثل العجين ثم اجعله على اى من سن شئت قلع فانه ينقطع في الوقت  
 او تأخذ عروق الصنوبر وتجففه الشمس في جام ويوضع على الفرس فانه  
 ينقطع في الوقت **ذات النحر** يؤخذ زبيب رازقي يذوق مع  
 اطراف الاسن الطيب ويجعل سارق ويتناول منه يسكنه في  
 الوقت **باب الخواثيق** علاجها ان يتغفر غلب برب التوت  
 وروث الكلب فانه يسكن في الوقت **باب العلق** في الحلق  
 علاجها ان يتغفر في الخل ياخذ وزن درهم من اطراف الساقلا تدق  
 وتخلط وتخلط في الخل ويتغفر به ينحل في الوقت **باب الشقيقة** ينجر  
 سمع طيفشا وهو يجوز مرهم فانه يبرأ ان شاء الله نعم او ينجر بعظام  
 كلب فانه يبرأ في وقت فان كان ذلك من اللقوة عوج بابا يؤخذ  
 كوي سقير ويترك تحت الزبوح حتى يقطر الماء عليه ويلين ثم يؤخذ بعض  
 من فایه نصف اوفيه ويقف بدائق الشق وسد قطا وسد جا وسير

باب الزكام  
 وعلاجه

باب  
 الاسنان  
 وعلاجه

باب  
 قلع الاسنان  
 وعلاجه

ذات  
 النحر  
 وعلاجه

باب  
 الخواثيق  
 وعلاجه

باب  
 العلق  
 في الحلق  
 وعلاجه

باب  
 الشقيقة  
 وعلاجه

وسقط



فحمد الله تعالى هذه اهله وصلوة والسلام على محمد وعلية وآله  
 وسلم قال ابو بكر محمد بن زكريا الرازي رحمه الله نعم كنت عند افير  
 ابى محمد بن الاذكري من صناعة الطب وفي خدمته جماعة من اهل  
 الصناعة فكلهم كل واحد منهم بمقدار ما بلغ عليه حتى قال بعضهم ان  
 العلل اذا كانت من مواد اجتمعت على الايام والشهور لا تكاد يتوا  
 في ساعة واحدة بل يكون على طول الايام والشهور ثم اتسع ظاهرها على ذلك  
 يريد كل منهم البرهان على صحة دعواه فعرفت الوزير ان من  
 العلل ما يجتمع ويبرأ في ايام على جميع العلل التي يبرأ في ساعة فبنا  
 الى منزلي وعلمت هذا الكتاب وسميته برؤساء وهو على كتاب  
 السورة الصنع لان هذا الكتاب على دستور الطب وهو الله الوفق  
 للصواب وسأذكر في هذا الكتاب العلل الى في الانسان من القرن  
 الى المتقدم وليس كل العلل تبرأ من ساعتها **الصداع** اذا كان  
 الصداع في مقدم الراس ما يلي الحجة فان ذلك من فضل الدم **علاج**  
**ذلك** اخراج سائل من الدم اما بالحاجة او فصد فانه يمكن على المكان  
**وان** كان الصداع في وسط الراس فذلك دليل الحارة **علاج**  
 ان يتبل حرفه كمان يدهن وورده واخل وتوضع على الراس ويترك  
 اسفل رجله بنفخ وعلف فانه يمكن على المكان ويشتم السيلوف  
 وبالك الحيار المقشر الموضوع على الخلد التقيف ويتنازل شيان  
 الربوب الحامضة التي من شأنها اطفاء الصقر فانه يمكن على  
 القرية الوقت **وان** كان الصداع في موضع الدماغ مما يلي العجود  
 فان ذلك من البليغ **علاج** ان يتقيأ العليل بالسكنجبين والخل  
 ويشرب عليه ماء السبب حتى يتقيأ ما في جوفه من البليغ ويجهد ان  
 يكون في حارة حار فانه يمكن على المكان ويبرأ في الوقت والله اعلم  
**باب صبيان العين من الشمس علاج** ان يشتم الا فيون المرقى  
 والزعفران ويطلبي به العين وكذلك ان كان عقيق الجلود عند النار

الصداع  
 مقدم راس  
 وعلاج

وجع العين  
 من حارة  
 الشمس  
 وعلاج



سكرانك بقوام او اوده  
باشند و سكرانه سافه  
باشند از افايد كنند

من كل واحد جزء وهو اثني عشر مثقالا وهدس وهو الاس وتر مراح  
من كل واحد ستة دراهم جميع الادوية ومدق وتخل بقطعة حرير او قماش  
وبعد ذلك يخذ فانيد الغزالي ابيض والعسل النحل الخالص  
ورق ستمائة مثقال ويحمله فوق النار ويطرح عليه مقدار رطل  
دقيق البهر وتنزله وتبرده ويطرح جميع الادوية المذكورة وتاخذ  
المغرفة ونضربة ويحرك حتى تخلط الجميع ويصير مثل الحنظل ثم يعجن ويحبل  
مثل الجوزي عدد ستمائة وستين حبة وفي كل صباح تاكل واحدة و  
تشرّب فوقها الماء الحار فان ذلك نافع ان شاء الله تعالى ولهذا يصلح من  
المكولات حنظل البهر الجوارى مع لحم الفم الحصى وهذا منفع الادوية  
اذا اكلمها الانسان وصار مدة شهر فان كل شهر ابيض يكون في جسده  
يشترى وينبت مكانه شعر اسود فاذا صار للادوية شهر يارزول  
عنه وجع الاذن وينطلق لسانه ويقوم منه جميع العروق واذا صار  
للادوية ثلثة اشهر فانه يزول عنه جميع التفكير والهم والغم والحن  
واذا اكلمها الانسان عدة اربعة اشهر فانه يزيد في العقل والهنم  
الحفظ والذكاء واذا صار للادوية خمسة اشهر تزول عنه برودة  
المثانة وعلل البواسير وكل علة تكون من الطبائع الاربعه واذا  
صار للادوية ستة اشهر فانه يبرأ من جميع الامراض والاوراجاع  
والعلل ان شاء الله تعالى فمن اكل هذه الادوية ستة اشهر دائمة في  
كل يوم فانه لا يكون معه مرض ولا عرض ولا علة ولا وجع راس  
ولا شغية ان شاء الله تعالى ثم عز محمد الطيب بقراط الحكيم والحمد لله رب  
العالمين وصلى الله على خير خلقه محمد الامين وعترته الطاهرين  
صلوات عليهم اجمعين

هذا كتاب بر وساعة تصنيف العالم المشاد ابي بكر محمد

بن نركريار رحمه الله تعالى وعفي عنه بسم الله الرحمن الرحيم

البرية